Greek for Cyprus and Greece

|  |  |
| --- | --- |
| **Header texts:** | |
| SEPA Direct Debit Mandate | Εντολή Άμεσης (-ων) χρέωσης (-ων) ΕΧΠΕ (SEPA) |
| Mandate reference – to be completed by the creditor | Κωδικός αναφοράς ανάθεσης – Συμπληρώνεται από το δικαιούχο οργανισμό |
| CREDITOR’S NAME & LOGO | ΟΝΟΜΑ ΚΑΙ ΛΟΓΟΤΥΠΟ (Επωνυμία, σήμα, διακριτικός τίτλος) ΤΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥΧΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ |
| **Authorisation statement:** | |
| By signing this mandate form, you authorise (A) {NAME OF CREDITOR} to send instructions to your bank to debit your account and (B) your bank to debit your account in accordance with the instructions from {NAME OF CREDITOR}. | Με την παρούσα, εξουσιοδοτείτε τον/ την (Α) {ΕΠΩΝΥΜΙΑ ΔΙΚΑΙΟΥΧΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ} να αποστέλλει oδηγίες στην τράπεζά σας για χρέωση του λογαριασμού σας και (Β) την τράπεζά σας να χρεώνει το λογαριασμό σας σύμφωνα με τις σχετικές οδηγίες που λαμβάνει από τον/ την {ΕΠΩΝΥΜΙΑ ΔΙΚΑΙΟΥΧΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ} |
| As part of your rights, you are entitled to a refund from your bank under the terms and conditions of your agreement with your bank. A refund must be claimed within 8 weeks starting from the date on which your account was debited. | Ως μέρος των δικαιωμάτων σας, δικαιούστε να απαιτήσετε επιστροφή ποσού από την τράπεζά σας σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις της μεταξύ σας συμφωνίας. Επιστροφή ποσού πρέπει να αξιωθεί εντός 8 εβδομάδων από την ημερομηνία χρέωσης του λογαριασμού σας. |
| Please complete all the fields marked \*. | Παρακαλείσθε να συμπληρώσετε όλα τα πεδία που φέρουν αστερίσκο\* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Upper field texts:** | | |
| 1 | Your name  Name of the debtor(s) | Το ονοματεπώνυμό σας  Όνομα και επώνυμο οφειλέτη (-ών) |
| 2 | Your address  Street name and number | Η διεύθυνσή σας  Οδός και αριθμός |
| 3 | Postal code  City | Ταχυδρομικός Κωδικός  Πόλη |
| 4 | Country | Χώρα |
| 5 | Your account number  Account number - IBAN | Ο αριθμός του λογαριασμού σας  ΙΒΑΝ λογαριασμού |
| 6 | SWIFT BIC | SWIFT BIC |
| 7 | Creditor’s name  Creditor name | Επωνυμία δικαιούχου οργανισμού  Επωνυμία δικαιούχου οργανισμού |
| 8 | Creditor identifier | Κωδικός αναγνώρισης δικαιούχου οργανισμού |
| 9 | Street name and number | Οδός και αριθμός |
| 10 | Postal code  City | Ταχυδρομικός Κωδικός  Πόλη |
| 11 | Country | Χώρα |
| 12 | Type of payment:  Recurrent payment  or One-off payment | Τύπος πληρωμής  Επαναλαμβανόμενη πληρωμή  ή Εφάπαξ πληρωμή |
| 13 | City or town in which you are signing  Location  Date | Υπογράφηκε  Πόλη/ Τόπος  Ημερομηνία |
| **Signature texts:** | | |
| Signature(s)  Please sign here | | Υπογραφή οφειλέτη  Παρακαλώ υπογράψτε εδώ |
| Note: Your rights regarding the above mandate are explained in a statement that you can obtain from your bank. | | Σημείωση: Τα δικαιώματά σας αναφορικά με την ως άνω ανάθεση προσδιορίζονται σε δήλωση, την οποία μπορείτε να αποκτήσετε από την τράπεζά σας. |
| **Lower field texts:** | | |
| Details regarding the underlying relationship between the Creditor and the Debtor – for information purposes only. | | Λεπτομέρειες αναφορικά με την υποκείμενη σχέση μεταξύ του Δικαιούχου και του Οφειλέτη – αποκλειστικά για σκοπούς πληροφόρησης. |
| 14 | Debtor identification code  Write any code number here which you wish to have quoted by your bank | Κωδικός αναγνώρισης οφειλέτη  συμπληρώστε όποιον κωδικό αριθμό επιθυμείτε να χρησιμοποιεί η τράπεζά σας. |
| 15 | Person on whose behalf payment is made | Πρόσωπο για λογαριασμό του οποίου γίνεται η πληρωμή |
|  | Name of the Debtor Reference Party: If you are making a payment in respect of an arrangement between {NAME OF CREDITOR} and another person (e.g. where you are paying the other person’s bill) please write the other person’s name here. | Όνομα του προσώπου για λογαριασμό του οποίου γίνεται η πληρωμή: Εάν προβαίνετε σε πληρωμή βάσει συμφωνίας μεταξύ του {ΕΠΩΝΥΜΙΑ ΔΙΚΑΙΟΥΧΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ} και ενός άλλου προσώπου (δηλαδή, εάν πληρώνετε για λογαριασμό άλλου προσώπου), παρακαλούμε όπως αναγράψετε το όνομα του άλλου προσώπου εδώ. |
|  | If you are paying on your own behalf, leave blank. | Εάν πληρώνετε για ίδιο λογαριασμό, μη συμπληρώσετε το συγκεκριμένο πεδίο |
| 16 | Identification code of the Debtor Reference Party | Κωδικός αναγνώρισης του προσώπου για λογαριασμό του οποίου γίνεται η πληρωμή. |
| 17 | Name of the Creditor Reference Party: Creditor must complete this section if collecting payment on behalf of another party. | Όνομα του προσώπου για λογαριασμό του οποίου γίνεται δεκτή η πληρωμή: Ο Δικαιούχος πρέπει να συμπληρώσει το παρόν τμήμα εφόσον δέχεται πληρωμή/καταβολές για λογαριασμό άλλου προσώπου. |
| 18 | Identification code of the Creditor Reference Party | Κωδικός αναγνώρισης του προσώπου για λογαριασμό του οποίου γίνεται δεκτή η πληρωμή. |
| 19 | In respect of the contract:  Identification number of the underlying contract | Σχετικά με τη σύμβαση :  Κωδικός υποκείμενης σύμβασης |
| 20 | Description of contract | Περιγραφή σύμβασης |
| **Information texts:** | | |
| Please return to | | Να επιστραφεί σε: |
| Creditor’s use only | | Χώρος για το δικαιούχο οργανισμό |